

Germany-Kaltenkirchen: Fire engines

OJ S 107/2022 03/06/2022

Contract award notice

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Stadt Kaltenkirchen

Postal address: Holstenstraße 14

Town: Kaltenkirchen

NUTS code: DEF0D Segeberg

Postal code: 24568

Country: Germany

Contact person: KUBUS Kommunalberatung und Service GmbH

E-mail: stolle@kubus-mv.de

Telephone: +49 385/3031277

Internet address(es):Main address: <https://kaltenkirchen.de/de/index.php>**I.1. Name and addresses**

Official name: Stadt Bad Segeberg

Postal address: Lübecker Straße 9

Town: Bad Segeberg

NUTS code: DEF0D Segeberg

Postal code: 23795

Country: Germany

Contact person: KUBUS Kommunalberatung und Service GmbH

E-mail: stolle@kubus-mv.de

Telephone: +49 385/3031277

Internet address(es):Main address: <https://www.bad-segeberg.de/>**I.2. Information about joint procurement**

The contract involves joint procurement

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Lieferung eines Tanklöschfahrzeuges TLF 4000 für die Stadt Kaltenkirchen sowie eines Kleinalarmfahrzeuges KLAF für die Stadt Bad Segeberg

II.1.2. Main CPV code

34144213 Fire engines

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Lieferung eines Tanklöschfahrzeuges TLF 4000 für die Stadt Kaltenkirchen sowie eines Kleinalarmfahrzeuges KLAF für die Stadt Bad Segeberg

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 578 061,17 EUR

II.2. Description

II.2.1. Title

Fahrgestell mit Aufbau für ein TLF 4000 für die Stadt Kaltenkirchen
Lot No: 1.1

II.2.2. Additional CPV code(s)

34144213 Fire engines

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEF0D Segeberg

II.2.4. Description of the procurement

Die Lieferung eines Fahrgestells mit Aufbau für ein TLF 4000 für die Stadt Kaltenkirchen

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Qualität / Weighting: 30
Price - Weighting: 70

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Lieferung spätestens 24 Monate nach Auftragserteilung.

II.2. Description

II.2.1. Title

Beladung für ein TLF 4000 für die Stadt Kaltenkirchen
Lot No: 1.2

II.2.2. Additional CPV code(s)

34144213 Fire engines

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEF0D Segeberg

II.2.4. Description of the procurement

Die Lieferung einer Beladung für ein TLF 4000 für die Stadt Kaltenkirchen

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Anlieferung der Beladung frei Aufbauhersteller (Los 1.1) in einer Sendung mit zutreffender Beschriftung.

II.2. Description

II.2.1. Title

Wärmebildkamera für ein TLF 4000 für die Stadt Kaltenkirchen
Lot No: 1.3

II.2.2. Additional CPV code(s)

34144213 Fire engines

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEF0D Segeberg

II.2.4. Description of the procurement

Die Lieferung einer Wärmebildkamera für ein TLF 4000 für die Stadt Kaltenkirchen

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Qualität / Weighting: 15
Price - Weighting: 85

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Anlieferung der Wärmebildkamera frei Aufbauhersteller (Los 1.1) in einer Sendung mit zutreffender Beschriftung.

II.2. Description

II.2.1. Title

Fahrgestell mit Aufbau für ein KLAF für die Stadt Bad Segeberg
Lot No: 2.1

II.2.2. Additional CPV code(s)

34144213 Fire engines

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEF0D Segeberg

II.2.4. Description of the procurement

Die Lieferung eines Fahrgestells mit Aufbau für ein KLAF für die Stadt Bad Segeberg

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Qualität / Weighting: 40

Price - Weighting: 60

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Lieferung spätestens 18 Monate nach Auftragserteilung.

II.2. Description**II.2.1. Title**

Beladung für ein KLAF für die Stadt Bad Segeberg
Lot No: 2.2

II.2.2. Additional CPV code(s)

34144213 Fire engines

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEF0D Segeberg

II.2.4. Description of the procurement

Die Lieferung einer Beladung für ein KLAF für die Stadt Bad Segeberg

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Anlieferung der Beladung frei Aufbauhersteller (Los 2.1) in einer Sendung mit zutreffender Beschriftung.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2022/S 030-074069](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Lot No: 1.1

Title:

Fahrgestell mit Aufbau für ein TLF 4000 für die Stadt Kaltenkirchen

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

13/05/2022

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Wiss GmbH & Co. KG Feuerwehrfahrzeuge

Town: Herbolzheim

NUTS code: DE133 Emmendingen

Country: Germany

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 346 984,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Lot No: 1.2

Title:

Beladung für ein TLF 4000 für die Stadt Kaltenkirchen

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

13/05/2022

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 4

Number of tenders received from SMEs: 3

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 4

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Albert Ziegler GmbH

Town: Giengen an der Brenz

NUTS code: DE11C Heidenheim

Country: Germany

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 19 519,93 EUR

V.2.5. Information about subcontracting**Section V: Award of contract**

Lot No: 1.3

Title:

Wärmebildkamera für ein TLF 4000 für die Stadt Kaltenkirchen

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

13/05/2022

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: JR Brand- & Feuerschutz e.K.

Town: Kaltenkirchen

NUTS code: DEF0D Segeberg

Country: Germany

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 2 849,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Lot No: 2.1

Title:

Fahrgestell mit Aufbau für ein KLAF für die Stadt Bad Segeberg

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

30/05/2022

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Albert Ziegler Feuerschutz GmbH

Town: Rendsburg

NUTS code: DEF0B Rendsburg-Eckernförde

Country: Germany

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 158 463,60 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Title:

Beladung für ein KLAF für die Stadt Bad Segeberg

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

30/05/2022

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Albert Ziegler GmbH

Town: Giengen an der Brenz

NUTS code: DE11C Heidenheim

Country: Germany

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 50 244,64 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

— Eigenerklärung über das Nichtvorliegen zwingender Ausschlussgründe nach § 123 GWB (gemäß Formblatt „Eigenerklärung für Wirtschaftsteilnehmer“),

— Eigenerklärung über das Nichtvorliegen fakultativer Ausschlussgründe nach § 124 GWB (gemäß Formblatt „Eigenerklärung für Wirtschaftsteilnehmer“,

— Eigenerklärung zu gewerblichen Schutzrechten (gemäß Formblatt „Eigenerklärung für Wirtschaftsteilnehmer“),

— Erklärung der Bietergemeinschaft, sofern einschlägig (gemäß Formblatt „Erklärung der Bietergemeinschaft“),

— weitere Unterlagen gemäß Ziffer 11 bis 13 der Bewerbungsbedingungen, sofern einschlägig.

Um in diesem Vergabeverfahren Bieterfragen stellen, deren Beantwortungen erhalten und ein Angebot abgeben zu können, ist eine kostenfreie einmalige Registrierung auf der elektronischen Vergabepattform Subreport Elvis unter <https://www.subreport-elvis.de> erforderlich. Für die Registrierung wird ein gültiger E-Mail-Account benötigt.

Damit sichergestellt ist, dass erbetene zusätzliche Informationen ggf. auch den anderen Interessenten noch rechtzeitig bekannt gegeben werden können, müssen Rückfragen spätestens 10 Kalendertage vor Ablauf der Angebotsfrist gestellt werden. Auskünfte werden ausschließlich über das elektronische Vergabeinformationssystem Subreport Elvis gegenüber allen Bietern erteilt.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer des Landes Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Technologie und Tourismus Schleswig-Holstein

Postal address: Düsternbrooker Weg 94

Town: Kiel

Postal code: 24105

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist zudem unzulässig, wenn der Zuschlag erfolgt ist, bevor die Vergabekammer den Auftraggeber über den Antrag auf Nachprüfung informiert hat (§§ 168 Abs. 2 Satz 1, 169 Abs. 1 GWB).

Die Zuschlagserteilung ist möglich 15 Kalendertage nach Absendung der Bieterinformation nach § 134 Abs. 1 GWB. Wird die Information auf elektronischem Weg oder per Fax versendet, verkürzt sich die Frist auf 10 Kalendertage (§ 134 Abs. 2 GWB). Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber; auf den Tag des Zugangs beim betroffenen Bieter und Bewerber kommt es nicht an. Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße 10 Kalendertage nach Kenntnis gerügt wurden (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 GWB). Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 2 GWB). Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 3 GWB).

VI.5. Date of dispatch of this notice

31/05/2022